



Appel d'Offres N°01/2021

Acquisition d'équipements sportifs pour le compte d'associations sportives tunisiennes.

Cahier des Charges

Introduction

Le présent Appel d'Offres rentre dans le cadre d'une action de soutien aux associations sportives tunisiennes situées dans des zones frontières intérieures et d'autres dans les quartiers populaires à forte densité de population.

Cette action est exécutée dans le cadre du Programme EU4YOUTH (financé par l'Union Européenne) qui vise une meilleure intégration des jeunes dans les politiques publiques du niveau local au national. Il sera mis en œuvre avec l'appui, en Tunisie, du Centre International de Développement pour la Gouvernance Locale Innovante (CILG-VNG International).

CILG VNG International « International Development Centre for Innovative Local Governance » est le bureau régional MENA de l'agence de coopération internationale de l'association des municipalités Néerlandaise (VNGI). Le CILG-VNGI est une organisation en conseil et développement auprès des institutions publiques internationales, nationales et locales, qui se concentre sur la région MENA. Elle est spécialisée dans la gouvernance urbaine et le développement local, et elle apporte des services de conseil en politiques et stratégies publiques, management et assistance technique.

ARTICLE 1 : Objet de l'appel d'offre

L'objet du présent appel d'offres concerne l'acquisition d'équipements sportifs pour le compte des associations sportives tunisiennes.

ARTICLE 2 : Description technique des équipements

Voir annexe N°4 : Détails techniques.

ARTICLE 3 : Dépôt des offres

Les offres doivent parvenir au bureau d'ordre de CILG VNG International durant les horaires de travail (8h/17h) par voie recommandée ou par rapide poste, **sous pli fermé**, au plus tard le **vendredi 21/01/2022 avant 10h** et ce à l'adresse suivante :

Immeuble IRIS Rue du Lac Mälaren,
3^{ème} étage, Les Berges du Lac I 1053 Tunisie

Toute offre parvenue après la date limite indiquée sera rejetée.

L'offre doit obligatoirement contenir et sous peine de nullité toutes les pièces suivantes dûment organisées, remplies, datées, signées et cachetées : une enveloppe extérieure, une enveloppe 1 (offre technique) et une enveloppe 2 (offre financière).

NB : le soumissionnaire a la liberté de présenter une offre pour un ou plusieurs articles

i. L'enveloppe extérieure :

Cette enveloppe extérieure doit contenir une enveloppe technique « 1 » et une enveloppe financière « 2 » ainsi que les pièces suivantes :

- L'original du cahier des charges dûment signé avec la mention « lu et approuvé » et cacheté sur toutes ses pages.
- Un extrait du Registre National des Entreprises (original) datant de moins 3 mois à la date de soumission.
- Une fiche de renseignement remplie et signée (annexe 1).
- Déclaration sur l'honneur de non-faillite remplie et signée (annexe 2).
- Déclaration sur l'honneur de non-influence remplie et signée (annexe 3).

- Liste des projets similaires réalisés (annexe 6).

Cette enveloppe extérieure doit porter la désignation suivante :

« A ne pas ouvrir – Appel d’Offres N°1/2021 relatif à l’acquisition d’équipements pour le compte d’associations sportives tunisiennes – Programme EU4YOUTH »

ii. L’enveloppe 1 :

Cette enveloppe portant l’**identité du soumissionnaire** et intitulée « Offre Technique » doit contenir les documents suivants :

- Offre technique selon le modèle renseigné en annexe N°4
- Les prospectus techniques par article tout en indiquant l’article en question si disponible.

NB : Pour les ballons, les soumissionnaires présentant des offres pour ces articles sont invités obligatoirement à remettre des échantillons (1 échantillon par article) au dépôt central du ministère sis à Avenue Med V le Kram Tunis (une copie du bon de livraison des échantillons portant le cachet et la signature du responsable du dépôt central). Cette copie de la décharge doit être transmise le jour même par email à CILG VNG International à l’adresse suivante [cilg@cilg-international.org]

ii. L’enveloppe 2 :

Cette enveloppe portant l’**identité du soumissionnaire** et intitulée « Offre Financière » doit contenir obligatoirement :

- Le bordereau des prix indiquant les prix en HT et en TTC (selon modèle en annexe 5).
- Le document de soumission en annexe 7 dûment rempli.

Les offres doivent être rédigées en langue française.

ARTICLE 4 : Validité des offres

Les offres doivent rester valables durant quatre-vingt-dix (90) jours à compter du jour suivant la date limite de remise des offres fixée par CILG VNG International.

Durant cette période de validité des offres, le soumissionnaire ne peut, quelle qu’en soit la raison, revenir sur les prix et les conditions de son offre.

ARTICLE 5 : Demande d’éclaircissement

Tout soumissionnaire désirant obtenir des éclaircissements sur le dossier de l’appel d’offre peut en faire la demande par courrier postal ou par mail au plus tard 5 jours avant la date limite de remise des offres. CILG VNG International répond à toute demande d’éclaircissement reçue au moins deux (02) jours avant la date limite de dépôt des offres. La même réponse sera publiée sur la page Facebook de CILG VNG International.

ARTICLE 6 : Ouverture des plis et Dépouillement des offres

- Ouverture des plis

L’ouverture des plis sera tenue en séance public le **vendredi 21/01/2022 à 11h00** à l’adresse suivante : **Immeuble IRIS rue du Lac Mälaren, 4^{ème} étage Les Berges du Lac 1 1053.**

La commission d’ouverture des plis procède à l’ouverture des enveloppes extérieures par ordre croissant selon le numéro attribué par le bureau d’ordre, puis celles des offres financières.

Le secrétaire de la commission annonce à haute voix les offres financières de chaque soumissionnaire par article.

Ensuite, la commission continue la procédure avec la vérification des documents administratifs ainsi que la vérification des prix (vérification et correction des éventuelles erreurs du calcul). La commission d'ouverture peut demander des compléments d'information aux soumissionnaires si elle le juge utile.

La commission d'ouverture élabore un rapport d'ouverture des plis à signer par les tous membres.

Tout le dossier sera ensuite transmis à la commission d'évaluation.

- **Dépouillement des offres**

La commission d'évaluation procède à l'ouverture des offres techniques présentant les offres financières les moins élevées par article. Elle procède à l'évaluation technique, par article, par rapport à l'offre.

Si l'offre technique relevant de l'offre financière la moins distante, pour un article donné, n'est pas conforme aux caractéristiques, normes et conditions mentionnées dans le cahier des charges, la commission d'évaluation utilisera la même procédure de vérification de l'offre technique de l'article en question présentant l'offre financière classée en 2^{ème} position.

Toute fausse déclaration entraîne le rejet de l'offre.

Les critères d'évaluation technique articles sont les suivants :

- La conformité aux caractéristiques techniques exigées
- La conformité des échantillons fournis (seulement pour les ballons).

La commission d'évaluation établit un rapport dans lequel elle consigne tous les détails et les résultats des travaux relatifs à toutes les étapes.

CILG VNG International se réserve le droit de rejeter toute offre non conforme, ou d'annuler la procédure du présent marché à tout moment avant l'attribution du marché.

En cas de rejet de l'offre, CILG VNG International informera tous les soumissionnaires, sans obligation d'indiquer les raisons, de sa décision et sans encourir de responsabilité à l'égard du soumissionnaire retenu.

ARTICLE 7 : Attribution du marché

Le marché sera attribué au(x) soumissionnaire(e) présentant l'offre financière la moins élevée dont l'offre technique est conforme pour chaque article.

Le(s) soumissionnaire(s) retenu(s) recevra/recevront une notification de l'acceptation de son/leurs offre(s) accompagnée(s) d'un/des Bon(s) de Commande(s).

ARTICLE 8 : Modalités de paiement

Les modalités de paiement seront effectuées à 100% du montant du marché suite l'annonce de la réception finale (PV à l'appui).

ARTICLE 9 : Montant de l'offre

Le montant de l'offre proposé par les soumissionnaires est ferme et non révisable.

ARTICLE 10 : Vérification et réception des équipements

La vérification et le contrôle technique seront assurés par une équipe technique du ministère et en présence du soumissionnaire.

La livraison se fera au dépôt central du ministère de la jeunesse et des sports sis Avenue Mohamed V le Kram Tunis.

Les équipements livrés doivent être conformes aux dispositions techniques demandées, et tous équipements non conformes doivent être remplacés par le fournisseur dans un délai ne dépassant pas 7 jours à compter de la date de notification.

La réception fera l'objet d'un PV de réception signé par les parties concernées sous la supervision de CILG VNG International.

ARTICLE 11 : Délai et lieu de livraison

Le délai de livraison ne doit pas dépasser les 45 jours à partir de la date de notification. Les équipements seront livrés dans le dépôt du ministère de la jeunesse et des sports (adresse : Avenue Mohamed V le Kram Tunis). Tous les **éventuels** frais de livraison et de manutention ainsi que les frais d'assurance et du transport seront entièrement à la charge du titulaire du marché.

ARTICLE 12 : Pénalités de retard

Le soumissionnaire prendra toutes les dispositions nécessaires pour exécuter les prestations, objet du présent appel d'offres, dans le délai indiqué dans l'article 11.

En cas de dépassement du délai fixé et dont le prestataire est responsable du retard, le prestataire se verra pénalisé par une retenue égale de 0.1% de la valeur du marché par jour ouvrable de retard plafonnée à 5% du prix du marché.

ARTICLE 13 : Annulation du marché

Faute du prestataire de satisfaire à ses obligations, CILG VNG International se réserve le droit d'annuler le Bon de Commande sur préavis de 10 jours adressé au soumissionnaire retenu.

En cas d'annulation, aucun paiement ne sera dû au prestataire.

ARTICLE 14 : Garantie

Le soumissionnaire choisi, garantit contre tout défaut d'équipements livrés. Cette garantie comprend le changement des pièces reconnues défectueuses sans autres responsabilités ou indemnités.

ARTICLE 15 : Règlement des litiges

Tout différend naissant à l'occasion de l'interruption ou de l'exécution du présent cahier des charges et à défaut de règlement à l'amiable, relèvera de la compétence exclusive des tribunaux de Tunis.

ARTICLE 16 : Règles d'origine

CILG VNG International a obtenu auprès de la Délégation de la Commission Européenne en Tunisie et au profit du ministère, une dérogation aux règles de nationalité et d'origine pour la liste d'équipements demandés.

ARTICLE 17 : Liste des annexes

Annexe N°1 : Fiche de renseignement généraux sur le soumissionnaire.

Annexe N°2 : Déclaration sur l'honneur de non-faillite

Annexe N°3 : Déclaration sur l'honneur de non-influence

Annexe N°4 : Détails techniques

Annexe N°5 : Bordereau détaillé des prix

Annexe N°6 : Liste des projets similaires réalisés

Annexe N°7 : Le document de soumission

Lu et approuvé

À le

Cachet et signature du soumissionnaire



Appel d'Offres N°01/2021
Acquisition d'équipements sportifs pour le compte d'associations sportives tunisiennes

ANNEXE 1

FICHE DE RENSEIGNEMENTS GENERAUX
SUR LE SOUMISSIONNAIRE

Nom et prénom/Dénomination sociale :

Forme Juridique :

Adresse du siège :

Téléphone : Fax :

Adresse e-mail :

Inscrit au registre national des entreprises RNE sous le n° :

(Nom, prénom et fonction)

.....
Fait à....., le.....

(Signature et cachet du soumissionnaire)



Appel d'Offres N°01/2021
Acquisition d'équipements sportifs pour le compte d'associations sportives tunisiennes

ANNEXE 2

DECLARATION SUR L'HONNEUR DE NON-FAILLITE

Je soussigné....., agissant en tant que,
de la Société (ou entreprise) :, enregistrée au registre national des entreprises Sous le n°....., faisant élection de domicile à (adresse complète), ci-après dénommé « le soumissionnaire »,

Je déclare sur mon honneur de ne pas me trouver en état de faillite ou de liquidation judiciaire.

Fait à....., le.....

(Signature et cachet du soumissionnaire)

Appel d'Offres N°01/2021
Acquisition d'équipements sportifs pour le compte d'associations sportives tunisiennes

ANNEXE 3

DECLARATION SUR L'HONNEUR DE NON-INFLUENCE

Je soussigné (Nom, prénom et fonction),
représentant de la Société (Raison sociale et
adresse), enregistrée au registre national des
entreprises sous le n°....., ci-après dénommé « le
soumissionnaire »,

Je déclare sur mon honneur, de n'avoir pas fait, et je m'engage à ne pas faire par moi-même ou par personne interposée, des promesses, des dons ou des présents en vue d'influencer les différentes procédures de conclusion de l'appel d'offre et des étapes de sa réalisation et à ne pas se livrer à des manœuvres frauduleuses, collusoires ou coercitives en vue d'obtenir cette consultation.

Fait à....., le.....
(Signature et cachet du soumissionnaire)

Appel d'Offres N°01/2021
Acquisition d'équipements sportifs pour le compte d'associations
sportives tunisiennes

ANNEXE 4

DETAILS TECHNIQUES

Lot n°1: Equipements de FOOT BALL:

Caractéristiques exigées	Caractéristiques proposées
Article1-1 : Ballon de football T5 de compétition	Marque : Réf :
➤ Tests FIFA (FIFA QUALITY PRO)	Fournir certificat de conformité FIFA Quality Pro
➤ Matériaux : en cuir ou autres matériaux synthétiques similaires	
➤ Résistant à l'usure et à l'abrasion	
➤ Porte le label « FIFA QUALITY PRO »	
➤ Surface cousu ou collé	
➤ Vessie butyle ou Latex	
➤ Circonférence : de 68,5 à 69,5 cm	
➤ Poids : de 420 à 445 gr	
➤ Pression :de 0,6 à 1,1bar, atmosphère (600 à1100g/cm ²)	
Article1-2 : Ballon de football T5 d'entraînement	Marque : Réf :
➤ Taille N°5	
➤ Matériaux : en cuir ou autres matériaux synthétiques similaires	
➤ Résistant à l'usure et à l'abrasion	
➤ Surface cousu ou collé	
➤ Vessie butyle ou latex	
➤ Circonférence : de 68 à 70 cm	
➤ Poids : de 410 à 450 gr	
➤ Pression : de 0,6 à 1,1bar, atmosphère (600 à1100g/cm ²)	
Article 1-3 Jeu de cônes trous	Marque : Réf :
➤ En polyéthylène semi souple ou PVC dur	
➤ 12 trous	
Hauteur de : - 20 cm - 30 cm	

- 50 cm	
➤ Réserve au sommet pour l'emplacement des bâtons ou cerceaux au sommet	
➤ Différentes couleurs	
Article 1-4 : Bâtons en plastique avec pinces	Marque : Réf :
➤ Bâton	Réf :
➤ En PVC	
➤ Longueur 1.6 m	
➤ Diamètre 25 mm	
➤ Avec embouts sécurisant	
➤ Répartie en différentes couleurs	
➤ 2 Pincés de connexions	Réf :
➤ En PVC	
➤ Multifonction 3 en 1 j/j,j/cr et j/cp	
➤ Article 1-5 : Jeu de plots training de 40 soucoupes	Marque : Réf :
➤ En PVC	
➤ Base de 19 cm min	
➤ Hauteur min. 05 cm	
➤ Avec coupe positionnable	
➤ Sous forme de 40 soucoupes minimum	
➤ Livré avec support	
➤ Répartie équitablement en quatre couleurs différentes	

Fait à....., le.....

(Qualité du signataire, date et cachet)

Appel d'Offres N°01/2021
Acquisition d'équipements sportifs pour le compte d'associations
sportives tunisiennes

ANNEXE 4

DETAILS TECHNIQUES

Lot n°02: Equipement de Hand Ball:

Caractéristiques exigées	Caractéristiques proposées
Article 2-1 : Ballons de handball Taille 3 IHF APPROVED	Marque : Réf :
➤ Homologué IHF (APPROVED)	Fournir certificat d'homologation IHF
➤ Porte le logo officiel de l'IHF	
➤ Ballon de compétition Taille 3	
➤ Cousu main	
➤ Revêtement en cuir ou en matière synthétique résistant à l'abrasion et agrippant aux touchées	
➤ Matière extérieure ne peut pas ni brillante ni glissante	
➤ Vessie butyle ou latex	
➤ Circonférence : de 58 à 60 cm	
➤ Poids : de 425 à 475 gr	
Article 2-2 : Ballons de handball T1	Marque : Réf :
➤ Ballon de hand Ball Taille 1	
➤ Cousu main	
➤ Revêtement en cuir ou en matière synthétique résistant et agrippant aux touchées	
➤ Matière extérieure ne peut pas ni brillante ni glissante	
➤ Vessie butyle ou latex	
➤ Circonférence : de 50 à 52 cm	
➤ Poids : de 280 à 330 gr	
Article 2-3 : Ballons de handball T2	Marque : Réf :
➤ Ballon de hand Ball Taille 2	
➤ Cousu main	
➤ Revêtement en cuir ou en matière synthétique résistant à l'abrasion et agrippant aux touchées	
➤ Matière extérieure ne peut pas ni brillante ni glissante	
➤ Vessie butyle ou latex	
➤ Circonférence : de 54 à 56 cm	

➤ Poids : de 325 à 375 gr	
Article 2-4 : Paire cages de hand Ball d'entraînement avec filet	Marque : Réf :
➤ Conforme à la norme EN 749	
➤ En acier galvanisé à chaud profil carré de 80x80 mm	
➤ Dimension 3x2 m	
➤ Angles d'Assemblage en aluminium moulés ou en acier	
➤ Damier bicolore conformément à la norme	
➤ Patin de protection du sol	
➤ Crochets en PVC ou nylon pour fixation du filet avec vis auto-foreuse ou coulissant dans la rainure du profilé	
➤ Arceaux	
○ Verticaux	
○ En acier profil courbé d'une section ronde de 30 mm minimum y compris protection	
○ Profondeur min 990 mm et max 1200 mm	
➤ Barre de renforcement inférieur	
➤ Barre de renforcement supérieur	
➤ 2 supports de fixation au sol pour la cage arrière	
➤ Filet	
○ Maille simple de 100x100 mm	
○ Fil tressé de diamètre de 4 mm minimum	
○ En polypropylène ou en polyéthylène ou nylon	

Fait à....., le.....

(Qualité du signataire, date et cachet)

Appel d'Offres N°01/2021
Acquisition d'équipements sportifs pour le compte d'associations
sportives tunisiennes

ANNEXE 4

DETAILS TECHNIQUES

Lot n°3 Karaté :

Caractéristiques exigées	Caractéristiques proposées	
Article 3-1 : Tatami de karaté d'entraînement (10x10m)	Marque :	Réf :
Type puzzle 100x100x2cm,		
Couleur ROUGE-BLEU, réversible		
En Mousse de densité min 80Kg/m3		
Antidérapantes		
Livré avec 4 bordures		
Résistant au feu		
Article 3-2 : Paire gant de karaté	Marque :	Réf :
Souple mousse dense		
Léger en cuir		
La paume de la main attachée par élastique		
Bonne finition		
Coloris rouge et bleu		
Article 3-3 : Patte d'ours de karaté	Marque :	Réf :
Gants de leçon		
Pour travailler la précision et la vitesse de frappe avec le partenaire		
Mousse épaisse pour une bonne absorption des chocs		
➤ Ajustement par scratch		
➤ Coloris noir et rouge		
Article 3-4 : Kimonos de karaté	Marque :	Réf :
➤ Matière : En tissu 100% coton		
➤ Renforcé sur les épaules, les côtés et l'entrejambe		
➤ Couleur blanc		
➤ Taille : <ul style="list-style-type: none"> ○ Kimonos : 140cm ○ Kimonos : 160cm ○ Kimonos : 180cm 		

Fait à....., le.....
(Qualité du signataire, date et cachet)

Appel d'Offres N°01/2021
Acquisition d'équipements sportifs pour le compte d'associations
sportives tunisiennes

ANNEXE 4

DETAILS TECHNIQUES

Lot n°4 : Basketball

Caractéristiques exigées	Caractéristiques proposées
Article 4-1 : Paire But de basket-ball Out-door déport 1,20 m	Marque : Réf :
Conforme à la norme EN 1270	
Structure métallique galvanisée à chaud	
Profil monotube carré min. 100x100 mm	
Déport 1,20 m	
Hauteur cerceau 2,60 m	
Système de fixation au sol sur platine ou ancrage	
Panneau en polyesters de dimensions 1,2x0,9 m épaisseur 15 mm minimum ou fibre de verre de 20 mm minimum	
Fixé sur une structure métallique renforcée pour recevoir le panneau	
Un cerceau renforcé de diamètre 45 cm (acier galvanisé à chaud protection époxy orangé)	
Filet tressé en nylon blanc diamètre 5 mm min	
Avec ou sans tirants stabilisateurs	
Visseries inox ou zingue	
Schéma de montage & de fixation	
Article 4-2 : Ballon de basket-ball d'e entrainement Taille7	Marque : Réf :
Taille N° 7	
Homologué FIBA	
En cuir naturel ou artificiel ou en composite	
Vessie butyle ou latex	
Circonférence : de 75 à 77 cm	
Poids : de 580 à 620 gr	
Article 4-3 : Ballon de basket-ball d'entrainement Taille6	Marque : Réf :
Taille N° 6	
Homologué FIBA	
En cuir naturel ou artificiel ou en composite	
Vessie butyle ou latex	
Circonférence : de 71,5 à 73 cm	
Poids : de 510 à 550 gr	
Pression : entre 0,6 et 0,7 bar	

Fait à....., le.....
 (Qualité du signataire, date et cachet)

Appel d'Offres N°01/2021
Acquisition d'équipements sportifs pour le compte d'associations
sportives tunisiennes

ANNEXE 4

DETAILS TECHNIQUES

Lot n°5 : Volley Ball :

Caractéristiques exigées	Caractéristiques proposées
Article 5-1 : Ballons de volley-ball	Marque : Réf :
En cuir souple naturel ou synthétique	
Comportant à l'intérieur une Vessie en caoutchouc ou en matériau similaire	
De couleur uniforme et claire ou présente une combinaison de couleurs	
Circonférence : de 65 à 67 cm	
Poids : de 260 à 280 gr	
Pression : entre 294,2 et 318,82 millibars ou hPa	
Article 5-2: Filet de volley-ball d'entraînement	Marque : Réf :
Dimension : 10x1 m	
À maille simple de 100 mm	
Fil de diamètre minimum de 2,5 mm	
En polypropylène ou en polyéthylène	
Bande en PVC molletonnée	
Câble gainé et sandow intérieur de tension	
Article 5-3 : Paire poteaux de Volley-ball d'entraînement avec filet	Marque : Réf :
Conforme à la norme EN 1271	
En acier galvanisé à chaud de diamètre min. 90 mm	
1 poteau avec crochets et 1 poteau avec système de tension	
2 fourreaux à sceller avec couvercle	
Filets de volley-ball	Réf :
Dimension : 10x1 m	
À maille simple de 100 mm	
Fil de diamètre minimum de 2,5 mm	
En polypropylène ou en polyéthylène	
Bande en PVC molletonnée	
Câble gainé et sandow intérieur de tension	

Fait à....., le.....

(Qualité du signataire, date et cachet)

Appel d'Offres N°01/2021
Acquisition d'équipements sportifs pour le compte d'associations
sportives tunisiennes

ANNEXE 4

DETAILS TECHNIQUES

Lot n°6 : Equipements de Boxe :

Caractéristiques exigées	Caractéristiques proposées
Article 6-1 : Ring de boxe d'entraînement	Marque : Réf :
Dimension entre cordes 5 x 5 m	
Dimension hors tout 6x6m	
Structure métallique ou aluminium	
Ensemble de quatre poteaux sans ancrage reliés entre eux par un châssis métallique de section 80 mm minimum, formant un seul élément après montage y compris renforcement des poteaux de chaque côté fixé directement sur le châssis	
3 cordes sans fin en lin 23 mm de diamètre ou câble en acier gainé dans une couche amortissant en mousse avec bande à bandes de protection	
4 protections (coussin) de coins en couleurs (1 rouge, 1 bleu et 2 blancs)	
Bandes de raccordement pour 3 cordes plus tendeurs	
Plancher mobile en bois sur toute la surface intérieure du châssis	
Article 6-2 : Sac de frappe de boxe	
Sac de frappe cuir synthétique	
Rembourrage à très haute densité de l'intérieur du sac de frappe	
Hauteur : 160 cm min	
Couleur : rouge et noir	
Article 6-3 : Gants de boxe	
En cuir synthétique	
Rembourrage mousse injectée	
Pouce attaché	
Elastique sur manchette	
Fermeture par scratch	
Doublure synthétique	
Couleur : rouge /bleu	
6-1-1 : 8 onces	



6-1-2 : 9 onces	
6-1-3 : 10 onces	
6-1-4 : 12 onces	

Fait à....., le.....

(Qualité du signataire, date et cachet)

Appel d'Offres N°01/2021
Acquisition d'équipements sportifs pour le compte d'associations
sportives tunisiennes

ANNEXE 4

DETAILS TECHNIQUES

Lot n°7 : Equipements de Lutte

Caractéristiques exigées	Caractéristiques proposées	
Article 7-1 : Tatamis de lutte	Marque :	Réf :
➤ Dimensions : 1000 x 1000 cm (Surface = 100 m ²)		
➤ Epaisseur entre 5 et 7cm		
➤ Bâche de recouvrement		
➤ Zone de combat uniforme. Tapis dynamique et amortissant grâce à une mousse bi-densité pour une pratique de haut niveau.		
➤ 3 zones distinctes :		
○ Zone centrale : cercle bleu foncé de 7 m de diamètre		
○ Zone de passivité : Bande de 1 m de large bordant la zone centrale		
○ Zone de protection représentée en bleu moyen située en périphérie du tapis.		
➤ Se fixe par bandes auto-agrippantes sur un cadre périphérique souple (type piste enroulable).		
Article 7-2 : Mannequin de formation 6-10 kg	Marque :	Réf :
➤ Mannequin avec pieds fabriqué en cuir synthétique		
➤ Poids : 6-10 kg		
➤ Dimensions : 120-130 cm		
Article 7-3 : Mannequin de formation 15-20 kg	Marque :	Réf :
➤ Mannequin avec pieds fabriqué en cuir synthétique		
➤ Poids : 15-20 kg		
➤ Dimensions : 170 cm		

Fait à....., le.....

(Qualité du signataire, date et cachet)

Appel d'Offres N°01/2021
Acquisition d'équipements sportifs pour le compte d'associations
sportives tunisiennes

ANNEXE 4

DETAILS TECHNIQUES

Lot n°09 : Equipements de Judo :

Caractéristiques techniques demandées	Caractéristiques techniques proposés	
Article 9-1 : Tatamis de Judo	Marque :	Réf :
➤ Dimension 12x12m soit 144 m ² répartie comme suit :		
• 80 m ² de couleur rouge		
• 64 m ² de couleur jaune		
➤ Tatamis de dimension : 2x1x 0,05m		
➤ Densité de 230 kg/m ³ min		
➤ Fabriqué avec mousses agglomérées polyuréthane antidérapant		
Article 9-2 : Tapis de chute de judo	Marque :	Réf :
➤ Dimension 2x2,4x0,04m min		
➤ Mousse en polyester		
➤ Housse PVC 1000 deniers min		
➤ Une face antidérapante		
➤ Avec poignées de transport		
Article 9-3 : mannequin de formation judo	Marque :	Réf :
➤ Mannequin avec pieds fabriqué en cuir synthétique		
➤ Poids : 40kg		
➤ Dimensions : 170 cm min		
➤ Avec jambes		
Article 9-4 : kimonos de Judo	Marque :	Réf :
➤ Matière : En tissu 100% coton		
➤ Renforcé sur les épaules, les côtés et l'entrejambe		
➤ Couleur blanc		
➤ Différents Tailles :		
➤ Kimonos : 140cm		
➤ Kimonos : 160cm		
➤ Kimonos : 180cm		
Article 9-5 : Bancs de musculation inclinable	Marque :	Réf :
➤ Charge maximale 250 kg (poids utilisateur + charges)		

➤ Position abdo, 4 inclinaisons du dossier 0, 30, 45,80° & 2 inclinaisons du siège	
➤ Dossier rigide et mousse confortable.	
Article 9-6 : Kit d'haltère de musculation	Marque : Réf :
➤ 2 barres lisses de 2 kg Longueur 35cm et de diamètre 28mm,	
➤ 1 barre de 155 cm lisse en 2 parties de 7.8 kg (160 kg de charge maxi),	
➤ 6 stop-disques,	
➤ Livré avec : - 4 disques de fonte 5 kg, - 8 disques de fonte 2 kg, - 4 disques de fonte 0.5 kg.	

Fait à....., le.....

(Qualité du signataire, date et cachet)

Appel d'Offres N°01/2021
Acquisition d'équipements sportifs pour le compte d'associations
sportives tunisiennes

ANNEXE 4

DETAILS TECHNIQUES

Lot n°10 : Equipements de gymnastique :

Caractéristiques techniques demandées	Caractéristiques techniques proposés	
Article 10-1 : Tapis de gymnastique (2x1x0,04m)	Marque :	Réf :
Conforme à la norme EN 12503-1 Type 2		
En mousse polyéthylène		
Densité de la mousse : min 26 Kg/m ³		
Dimension : 2x1x0,04 m		
Poids : 6 kgs minimum		
Housse en PVC sans phtalate		
630 gr minimum		
Classée non feu M2		
Dessus grain cuir		
Dessous antidérapant		
Article 10-2 : Tremplin	Marque :	Réf :
Permet de nombreuses répétitions en évitant une fatigue prématurée		
Ressorts fermes pour une efficacité maximale		
Améliore le confort et limite les traumatismes		
Facilement transportable grâce aux roulettes de déplacement		
Patins antidérapants		
Ressorts hélicoïdaux		
Hauteur : 25 cm		
Épaisseur du tapis : 2 cm		
Dimension plateaux : 120 x 60 cm		
Muni de 2 ressorts fermes cylindriques		
Article 10-3 : Mini trampoline	Marque :	Réf :
Dimensions 80*40*15 cm		
Poids 4.5 kg minimum		
Conforme à la norme NFS 54300, classé non feu M2.		
Composition : Mousse : polyéther d'une densité de 30 kg/m ³ . Housse : PVC grain cuir 650 gr/m ² . Dessous : PVC.		

Article 10-4 : Espalier	Marque :	Réf :
Eléments d'espalier de 2 places, chaque élément de 14 à 17 barreaux démontables en bois dur (Pin et Hêtre laqué) hauteur 2,70 m largeur 2,80 m.		

Fait à....., le.....
(Qualité du signataire, date et cachet)

Appel d'Offres N°01/2021
Acquisition d'équipements sportifs pour le compte d'associations sportives tunisiennes

ANNEXE 5

BORDEREAU DETAILLE DES PRIX

Caractéristiques exigées	U	Quantité	Prix Unitaire HT	TVA	Prix unitaire TTC
Lot n°1 : Equipements de FOOT BALL					
Article 1-1 : Ballon de football T5 de compétition L'unité HT en tt lettre.....	U	340			
Article1-2 : Ballon de football T5 d'entraînement L'unité HT en tt lettre.....	U	340			
Article 1-3 : Jeu de cônes troues Le jeux HT en tt lettre.....	Jeux	170			
Article 1-4 : Bâtons en plastique avec pinces L'unité HT en tt lettre.....	U	170			
Article 1-5 : Jeu de plots training de 40 soucoupes Le jeux HT en tt lettre.....	Jeux	51			
Lot n°2: Equipements de Hand BALL					
Article 2-1 : Ballons de handball Taille 3 IHF APPROVED L'unité HT en tt lettre.....	U	140			

Caractéristiques exigées	U	Quantité	Prix Unitaire HT	TVA	Prix unitaire TTC
Article 2-2 : Ballons de handball T1 L'unité HT en tt lettre.....	U	160			
Article 2-3 : Ballons de handball T2 L'unité HT en tt lettre.....	U	160			
Article 2-4 : Paire cages de hand Ball d'entraînement avec filet La paire HT en tt lettre.....	Paire	04			
Lot n°3 : Equipements de karaté					
Article 3-1 : Tatami de karaté d'entraînement (10x10m) L'unité HT en tt lettre.....	U	02			
Article 3-2 : Paire gant de karaté La paire HT en tt lettre.....	Paire	40			
Article 3-3 : Patte d'ours de karaté L'unité HT en tt lettre.....	U	10			
➤ Taille : - Kimonos : 140cm, l'unité en TT lettre..... - Kimonos : 160cm, l'unité en TT lettre..... - Kimonos : 180cm, l'unité en TT lettre.....	U	06 06 08			
Lot n°4 : Equipements de basket Ball					
Article 4- 1 : Paire But de basket-ball Out-door déport 1,20 m La paire HT en tt lettre.....	Paire	06			

Caractéristiques exigées	U	Quantité	Prix Unitaire HT	TVA	Prix unitaire TTC
Article 4-2 : Ballon de basket-ball d'entraînement Taille7 L'unité HT en tt lettre.....	U	120			
Article 4-3 : Ballon de basket-ball d'entraînement Taille 6 L'unité HT en tt lettre.....	U	120			
Lot n°5 : Equipements de volley Ball					
Article 5-1 : Ballons de volley-ball L'unité HT en tt lettre.....	U	40			
Article 5-2 : Filet de volley-ball d'entraînement L'unité HT en tt lettre.....	U	06			
Article 5-3 : Paire poteaux de Volley-ball d'entraînement avec filet La paire HT en tt lettre.....	Paire	04			
Lot n°6 : Equipements de Boxe					
Article 6-1 : Ring de boxe d'entraînement L'unité HT en tt lettre.....	U	03			
Article 6-2 : Sac de frappe de boxe L'unité HT en tt lettre.....	U	15			
Article 6-3 : Gants de boxe <ul style="list-style-type: none"> ○ 6-1-1 : 8 onces ○ 6-1-2 : 9 onces ○ 6-1-3 : 10 onces ○ 6-1-4 : 12 onces L'unité HT en tt lettre.....	U	30 30 30 30			
Lot n°7 : Equipements de Lutte					

Caractéristiques exigées	U	Quantité	Prix Unitaire HT	TVA	Prix unitaire TTC
Article 7-1 : Tatamis de lutte L'unité HT en tt lettre.....	U	02			
Article 7-2 : Mannequin de formation 6-10 kg L'unité HT en tt lettre.....	U	04			
Article 7-3 : Mannequin de formation 15-20 kg L'unité HT en tt lettre.....	U	04			
Lot 8 : Boules et pétanques					
Article 8-1 : Jeu de trois boules de pétanque de compétition Le jeu HT en tt lettre.....	Jeux	15			
Article 8-2 : Jeu de trois boules de pétanque d'initiation Le jeu HT en tt lettre.....	Jeux	15			
Lot n°09 : Equipements de Judo					
Article 9-1 : Tatamis de Judo L'unité HT en tt lettre.....	U	02			
Article 9-2 : Tapis de chute de judo L'unité HT en tt lettre.....	U	12			
Article 9-3 : Mannequin de formation judo L'unité HT en tt lettre.....	U	12			
Article 9-4 : kimonos de Judo ➤ Différents Tailles : ➤ Kimonos : 140cm ➤ Kimonos : 160cm	U	10 10			

Caractéristiques exigées	U	Quantité	Prix Unitaire HT	TVA	Prix unitaire TTC
➤ Kimonos : 180cm L'unité HT en tt lettre.....		10			
➤					
Article 9-5 : Bancs de musculation inclinable L'unité HT en tt lettre.....	U	06			
Article 9-6 : Kit d'haltère de musculation Le kit HT en tt lettre.....	Kit	09			
Lot n°10 : Equipements de gymnastique					
Article 10-1 : Tapis de gymnastique (2x1x0,04m) L'unité HT en tt lettre.....	U	50			
Article 10-2 : Tremplin L'unité HT en tt lettre.....	U	02			
Article 10-3 : Mini trampoline L'unité HT en tt lettre.....	U	02			
Article 10-4 : Espalier L'unité HT en tt lettre.....	U	02			
Montant global HT					
TVA					
Montant global TTC					

Le montant de mon offre HT est arrêté à.....
.....

Fait à....., le.....
Le soumissionnaire (Qualité du signataire, date et cachet)

Appel d'Offres N°01/2021
Acquisition d'équipements sportifs pour le compte d'associations sportives tunisiennes

ANNEXE 6

LISTE DES PROJETS SIMILAIRES REALISES

Intitulé du projet	Client	Année de réalisation	Description des produits/équipements	Coût estimatif

Fait à....., le.....

(Signature et cachet du soumissionnaire)



Appel d'Offres N°01/2021
Acquisition d'équipements sportifs pour le compte d'associations sportives tunisiennes

ANNEXE 7

SOUSSION

Je soussigné.....

Agissant en mon nom et pour le compte de :

.....

Inscrit au registre national des entreprises (RNE) Sous le numéro :

Adresse du siège social.....

Agissant en qualité de

Après avoir pris connaissance de tous les articles et toutes les pièces figurant au Cahier des Charges relatif à la consultation n°01/2021

Dans ce but, je remets la présente soumission dûment signée par mes soins.

Je m'engage à respecter toutes les clauses du cahier des charges et à fournir les équipements dans un délai ne dépassant pas 45 jours.

Le montant de mon offre est de :

Montant HT En lettres et en chiffres :

.....

TAXES En lettres et en chiffres :

.....

Montant TTC En lettres et en chiffres :

.....

Je m'engage à maintenir valables les conditions de la présente soumission pendant 90 jours fermes à compter du jour suivant la date limite de réception des offres.

Je joins à la présente soumission toutes les pièces qu'il m'est demandé de fournir.

J'affirme que je ne suis pas (ou la société pour laquelle j'interviens) sous le coup d'une interdiction légale.

RIB (20 Chiffres)

Identité Bancaire/postale.....

Fait à....., le.....

Signature et cachet

(Précédée de la mention "lu et approuvé ")